

GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO  
\*\*\*\*\*

ESTRATTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 30 MAR. 1999

ADDI 30 MAR. 1999 NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, IN VIA CRISTOFORO COLOMBO, 212 SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE, COSI' COSTITUITA:

BADALONI	Pietro	Presidente	GUASCO	Romolo	Assessore
COSENTINO	Lionello	Vice Presidente	HERMANIN	Giovanni	"
AMATI	Matteo	Assessore	LUCISANO	Pietro	"
BONADONNA	Salvatore	"	MARRONI	Angiolo	"
		"	META	Michele	"
CIOFFARELLI	Francesco	"	PIZZUTELLI	Vincenzo	"
FEDERICO	Maurizio	"			

ASSISTE IL SEGRETARIO Dott. Adolfo PAPI  
..... OMISSIS

ASSENTI:

~~COSENTINO - AMATI - CIOFFARELLI~~

DELIBERAZIONE N° 1824

OGGETTO : L.R. 68/91 - Progetto di collaborazione con l'Osservatorio Interregionale per la Cooperazione allo Sviluppo per la realizzazione di alcuni servizi necessari per lo svolgimento della IV Conferenza Regionale dell'Emigrazione. Impegno di spesa L. 81.000.000= - cap. 42322 - es. fin. 1999 (imp. 8137 - 8137/1 - 19275).



OGGETTO: L.R. 68/91. Progetto di collaborazione con l'Osservatorio Interregionale per la Cooperazione allo Sviluppo per la realizzazione di alcuni servizi necessari per lo svolgimento della IV Conferenza Regionale dell'Emigrazione. Impegno di spesa L. 81.000.000 - Cap. 42322 - Es. Fin. 1999. Imp. 8137 - 8137/1 - 13275

LA GIUNTA REGIONALE

SU PROPOSTA dell'Assessore alle Politiche per la Qualità della Vita-Emigrazione ed Immigrazione;

VISTA la L.R. 68/91;

VISTA la propria deliberazione n° 2278 del 3.6.1998 come integrata dalla n° 2670 del 16.6.1998 con la quale è stata indetta la IV Conferenza Regionale dell'Emigrazione per una spesa complessiva pari a L. 600.000.000 imputata sul Cap. 42322 dell'esercizio finanziario 1999, secondo quanto stabilito nel bilancio pluriennale approvato con L.R. n° 15 del 18/5/98;

VISTE altresì le deliberazioni n° 5472 del 20.10.1998 e n° 7057 del 9.12.1998 con le quali si autorizza rispettivamente:

- l'organizzazione delle pre-conferenze nei paesi esteri ove sono presenti le comunità di cittadini laziali emigrati al fine di delineare le linee di dibattito per la Conferenza stessa;
- il ricorso alla licitazione privata per i servizi tecnici, alberghieri, di ristorazione, nonché per l'emissione della biglietteria aerea prepagata per i delegati e gli invitati che parteciperanno alla IV Conferenza, per una spesa complessiva pari a L. 530.000.000;

CONSIDERATO che per la realizzazione della Conferenza necessita l'organizzazione di ulteriori servizi oltre a quelli tecnici già indicati nel bando di gara di cui alla DGR n° 7057/98 e cioè:

- definizione programma lavori e dei gruppi tematici oggetto di discussione da parte delle apposite Commissioni;
- individuazione dei relatori in base alle problematiche che saranno oggetto di discussione in seno alla Conferenza e concordare con essi le relazioni tematiche;
- predisposizione della documentazione necessaria durante la Conferenza per il lavoro delle Commissioni;
- presenza di un rapporteur in ogni commissione durante la Conferenza;
- predisposizione dei documenti conclusivi delle Commissioni e della Conferenza;
- rielaborazione delle registrazioni e predisposizione del testo per la pubblicazione degli atti della Conferenza;

RILEVATO che il personale attualmente in organico presso l'Ufficio Emigrazione consta di n° 3 unità e che, pertanto, è assolutamente insufficiente alla realizzazione dei servizi sopra descritti e che occorre, quindi, affidare l'organizzazione degli stessi ad altro organismo;



**CONSIDERATO**

• che la Regione Lazio con convenzione n° 4555 del 1-3-99 approvata dalla Giunta Regionale con deliberazione n° 1219 del 23-3-1999 stabilisce di avvalersi dell'assistenza tecnica e amministrativa dell'OICS - oltre che per le attività di istituto - anche per servizi supplementari e precisamente quello indicato all'art. 2, punto a) della convenzione medesima "Supporto ad attività di segretariato, interpretariato e traduzioni in occasione di Convegni, Seminari, incontri di rappresentanza, missioni in territorio extraregionale ed internazionale secondo le condizioni e i compensi stabiliti all'art. 4 della stessa convenzione;

• che l'OICS struttura istituita dalla Conferenza dei Presidenti delle Giunte delle Regioni e delle Province autonome e vede la partecipazione di tutte le regioni come soci;

• che la Regione Lazio, con L.R. 30/91, ha aderito allo stesso devolvendo annualmente la quota associativa stabilita dal consiglio di amministrazione;

TENUTO CONTO che la Regione Lazio-Ass.to P.Q.V. ha già utilizzato le strutture ed i servizi dell'OICS per l'organizzazione di un seminario internazionale e che in vista di una collaborazione dell'OICS alla preparazione della IV Conferenza reg.le dell'Emigrazione sono stati realizzati incontri fra le due strutture;

VISTO il progetto presentato a riguardo dall'OICS;

RITENUTO OPPORTUNO, per le motivazioni sopra descritte, accogliere il progetto presentato dall'OICS e affidare allo stesso, secondo quanto stabilito dalla Convenzione n° 4555 del 1-3-99 sopra citata, la realizzazione dei seguenti servizi per l'organizzazione della IV Conferenza Regionale dell'Emigrazione, che saranno svolti d'intesa ed in attuazione delle indicazioni e delle decisioni fornite o assunte dalla struttura competente:

- definizione del programma dei lavori e delle tematiche di discussione, già emerse nel corso delle pre-conferenze svoltesi nei paesi esteri che saranno oggetto di esame approfondito da parte delle apposite commissioni che saranno costituite in sede di Conferenza;
- indicazione, in relazione alle tematiche individuate, dei relatori, raccordo continuo con gli stessi ed erogazione del compenso a loro dovuto per la prestazione fornita;
- supporto alle attività di segreteria della Conferenza;
- presenza di un rappresentante in ciascuna delle Commissioni tematiche della Conferenza;
- predisposizione dei documenti risolutivi delle Commissioni tematiche della Conferenza stessa;
- supporto ed assistenza per le conferenze-stampa;
- predisposizione e realizzazione di 150 targhe commemorative da consegnare ai delegati, personalità politiche ed invitati alla Conferenza;
- rielaborazione della trascrizione delle sedute della Conferenza, predisposizione del testo per la pubblicazione degli atti e consegna all'Amministrazione Regionale su supporto informatico;

Le modalità e i tempi di realizzazione dei servizi sopra descritti sono quelli indicati nel progetto presentato dall'OICS allegato al presente atto;



VISTA la L.R. n°. 1 del 12 Gennaio 1999 relativa al bilancio di previsione della Regione Lazio per l'anno finanziario 1999 che assegna L. 1.136.0000.000 al Cap. 42322 "Interventi diretti della regione nel settore dell'emigrazione;

CONSIDERATO che occorre procedere all'impegno della spesa necessaria pari a L. 81.000.000 sul Cap. 42322 - Es. Fin. 1999 limitatamente ai dodicesimi maturati, di cui L. 70.000.000 rientranti nell'impegno assunto con DGR n° 2670 del 16/6/98 e per € 11.000.000 sullo stesso capitolo del Bilancio 1999 limitatamente ai 3/12 dello stanziamento.

VISTA la L.127/97;

all'unanimità



13 APR. 1999

DELIBERA

- di affidare all'Osservatorio Interregionale per la Cooperazione allo Sviluppo, con sede in Roma, Via del Caravaggio 105, l'incarico per la realizzazione dei servizi, indicati nelle premesse del presente atto, per l'organizzazione della IV Conferenza Regionale dell'Emigrazione, come da progetto allegato che forma parte integrante del presente atto deliberativo;

\* *Audrone*  
- di impegnare la spesa di L.81.000.000 onnicomprensiva ( I.V.A., I.R.C.A., ecc.) sul Cap. 42322 del bilancio di previsione dell'anno finanziario 1999, limitatamente ai dodicesimi maturati, di cui L. 70.000.000 rientranti nell'impegno assunto con DGR n° 2670 del 16/6/98 e per € 11.000.000 sullo stesso cap. del B.L. 1999 limitatamente ai 3/12 dello stanziamento.

- di liquidare all'Osservatorio Interregionale per la Cooperazione allo Sviluppo l'importo di L. 81.000.000 nel modo seguente:  
quanto a L. 30.000.000 ad acquisizione della rendicontazione delle spese sostenute fino a tale somma;

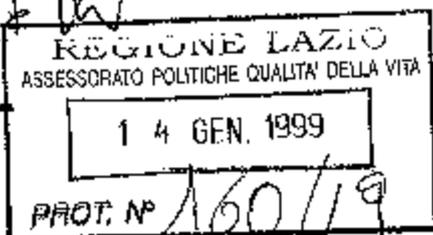
quanto al saldo ad avvenuto espletamento della Conferenza ed a seguito rendicontazione completa delle spese.

Il presente provvedimento non è soggetto a controllo ai sensi della L.127/97.

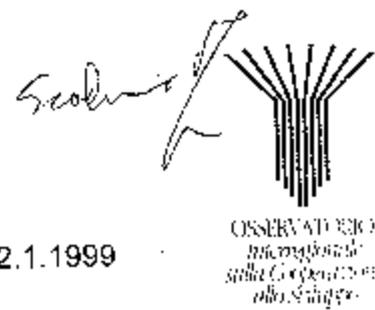
2468  
mw/oics.doc

\* - di confermare l'impegno di € 600.000.000 prenotato con delib. G.R. 2570 del 16.6.98

IL PRESIDENTE: f.to PIETRO BADALONI  
IL VICE SEGRETARIO: f.to Dott. Adolfo PAPI



Collegio  
19.1.1999



OSSERVATORIO  
internazionale  
sulla Cooperazione  
allo Sviluppo

Prot. N. 8

Roma, il 12.1.1999

### PROPOSTA DI COLLABORAZIONE OICS-REGIONE LAZIO PER LA CONFERENZA DEGLI EMIGRANTI DI ORIGINE LAZIALE

Elenco attività di

#### A) ATTIVITA':

D'intesa ed in attuazione delle indicazioni e decisioni di volta in volta fornite o assunte dagli Uffici regionali competenti, l'attività consiste in:

- definizione del programma dei lavori, dei gruppi tematici (commissioni) e degli obiettivi attesi;
- individuazione, reperimento, invito, sollecitazione ed eventuale sostituzione dei relatori (vedi nota <sup>1</sup>);
- predisposizione di tutta la documentazione necessaria;
- sollecitazione ai relatori di un *abstract* previo di ogni relazione, eventuale suggerimento e predisposizione di una scaletta o, ove necessario, dell'intera relazione;
- presenza di un *rapporteur* in ogni sessione o gruppo tematico della Conferenza;
- predisposizione dei documenti conclusivi;
- rielaborazione degli atti conclusivi, a partire dalla loro trascrizione, predisposizione del testo per la pubblicazione e sua consegna alla regione su supporto informatico;
- predisposizione e realizzazione delle targhe commemorative da consegnare ai delegati partecipanti alla Conferenza.

#### B) MODALITA' E RISORSE

- costituzione di una *équipe* di lavoro a termine, per la durata di 3 mesi (da 70 giorni prima della conferenza a 20 giorni dopo), coordinato direttamente dal Direttore generale dell'OICS, d'intesa con i competenti responsabili regionali, così costituito:
  - un capo-équipe di adeguata esperienza;
  - due neolaureati dotati della competenza necessaria;
- reclutamento di 4 *rapporteurs* ed assistenti per la settimana della Conferenza;
- predisposizione e realizzazione delle targhe commemorative per i delegati (almeno 130 targhe);
- utilizzazione di un apposito locale presso gli uffici OICS (via del Caravaggio 105, 1° piano) dotato di telefono, fax, e.mail, computer, e stampanti;
- riunione fissa quindicinale ed incontri ad hoc secondo esigenze con i funzionari competenti della Regione per le concertazioni del caso;
- presentazione alla Regione, entro tre mesi dal termine della Conferenza, della rendicontazione delle attività secondo i criteri della Commissione dell'Unione europea (vedi nota <sup>2</sup>)

via del Caravaggio 105  
00147 Roma  
tel. 06/5142301  
tel. 06/5142302  
fax 06/5142311  
C.F. 960321001  
P.I. 0453221001

<sup>1</sup> Concertando caso per caso con i competenti responsabili della Regione Lazio, l'OICS provvederà anche a concordare con i relatori i compensi loro dovuti per le relazioni richieste e per le eventuali ricerche che essi dovranno svolgere. Per l'erogazione di tali compensi va previsto un fondo a parte, al di fuori del preventivo per i servizi dell'OICS, di cui alla successiva lettera C.



... in conformità all'originale

*[Signature]*



C) PREVENTIVO (per i criteri di quantificazione vedi nota 2).

□ 4 <i>rapporfeus</i> per una settimana (4 x 1.000.000 netto + RA + CSS)	5.500.000
□ 2 neolaureati per 3 mesi (2 x 3 x 1.800.000 netto + RA + CSS)	14.850.000
□ capo-équipe per 3 mesi (3 x 3.500.000 netto + RA + CSS)	14.440.000
□ Direttore OICS per equiv. full time 3 settimane (0,75 x 6.100.000 netto + lordo ed oneri aziendali)	13.650.000
□ Posta, telefono, fax ecc.	1.560.000
	<hr/>
Totale parziale	50.000.000
	<hr/>
□ Spese organizzative, gestionali ed amministrative (6%)	3.000.000
	<hr/>
	53.000.000

<sup>2</sup> Per le attività affidate dai soci (Regioni e Province autonome) l'OICS adotta per la quantificazione dei costi e per la rendicontazione i criteri previsti dalle normative della Commissione dell'Unione europea, Direzione Generale VIII (Cooperazione allo sviluppo), per le attività finanziate, cofinanziate o contribute ad organizzazioni senza fini di lucro.

In breve sintesi:

Quantificazione dei costi:

- costo senza ricarichi delle attrezzature e forniture;
- costo senza ricarichi dei servizi commissionati all'esterno;
- costo lordo orario del personale interno x n° di ore utilizzate; limitatamente al personale con incarichi operativi specifici (esclusi segreteria, amministrazione, sedi e locali, pulizie ect)
- costo senza ricarichi delle spese postali, telefoniche, di viaggio, missione e rappresentanza;
- ricarico forfettario pari al 6% del totale dei costi di cui sopra per le spese organizzative, gestionali ed amministrative.

Flessibilità tra preventivo e consuntivo:

- il preventivo è articolato in rubriche accorpate;
- a parità di importo complessivo, l'esecutore (OICS) può autonomamente operare storni tra le rubriche non superiori al 25% di variazione su ogni rubrica; variazioni maggiori devono previamente essere concordati tra le parti;
- il superamento dell'importo totale deve essere previamente approvato dal committente; in difetto i maggiori costi restano a carico dell'esecutore;
- nel caso in cui il consuntivo totale rendicontato risulti inferiore al totale preventivato, la differenza deve essere restituita al committente, che può a sua discrezione pretendere il versamento o detrarlo da altri finanziamenti concessi o da concedere allo stesso esecutore.

Rendicontazione:

presentazione al committente del bilancio consuntivo dell'attività, corredata da:

- fotocopia delle pezze giustificative delle spese esterne, timbrata e siglata dal legale responsabile dell'ente esecutore;
- per i costi interni e del personale specifico interno dichiarazione liberatoria del legale responsabile dell'ente esecutore, corredata da documentazione atta a dimostrare l'entità dei costi;
- nessuna documentazione per il 6% forfettario.

Via del Cardinale ...  
00100 Roma  
tel. 06/514201  
06/5514240  
11/565141111  
06/5514240  
11/565141111



*[Handwritten signatures and a circular stamp]*

- Integrazione (vedi nota 1): per i compensi ai relatori

#### D) LOGO

Offriamo la nostra collaborazione per una soluzione che, a nostro avviso, potrebbe contribuire maggiormente all'immagine della Regione ed al coinvolgimento degli immigrati ed in particolare dei giovani.

Si tratta di lanciare un concorso internazionale, riservato agli italiani di origine laziale residenti o domiciliati all'estero e da trasmettere tempestivamente alle Comunità Laziali, per la proposta di un logo (da adottare non solo per la Conferenza, ma, fino alla prossima conferenza, anche per tutte le iniziative della Regione rivolte ai propri emigrati), da proporre alla Regione stessa entro il 31 marzo 99, secondo specifiche indicate nel bando concorsuale (che cosa deve esprimere il logo). Basterebbe un disegno anche approssimativo o addirittura solo la sua descrizione.

Le proposte pervenute sarebbero vagliate da un'apposita commissione che sceglie le 5 migliori e le sottopone, per la selezione finale, al Presidente o all'Assessore competente della Regione, entro il 10 aprile 99.

Menzione pergamenata per tutti i 5 finalisti e premiazione del vincitore da parte del Presidente, con viaggio premio e soggiorno-vacanza nel periodo della conferenza.

Naturalmente la proposta vincente va elaborata graficamente da uno studio grafico, che la perfezioni e produca i bozzetti e gli spellicolati.

L'OICS offre la propria collaborazione per la predisposizione del bando concorsuale e del relativo regolamento e per la preselezione delle proposte pervenute.

Qualora nessuna di tali proposte appaia pienamente soddisfacente, si ritiene che lo studio grafico disponga egualmente del tempo necessario per provvedere all'ideazione autonoma del logo.

Gildo Baraldi

*Gildo Baraldi*



*[Faint handwritten notes and signatures]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

3